SAFETY AND USER MANUAL
SWIMMING RINGS

TYPE NAMES:
SPLITRING:
Gold swan split ring
Rose gold Flamingo Split ring
Dinosaurus Split ring
50/55 CM:
SE SWIMRING ROSE GOLD LEOPARD 50 CM
SE SWIMRING LIFE BUOY 50 CM
SE SWIMRING FLOWERS 50 CM
SE SWIMRING SEA STAR 55 CM
SE SWIMRING OLD PINK LEOPARD 55 CM
70 CM:
SE Swimring 70 cm Gold Swan with Glitter
90/95 CM:
SE Swimring 90 cm Neon Transparent Leopard
SE Swimring 90 cm Toucan Banana
Swim Essentials Rose Leopard Swim Ring 90 cm
Swim Essentials Blue Swim Ring with white dots 90 cm
Swim Essentials Soccer Ball Swim Ring 90 cm
Swim Essentials Camouflage Swim Ring 90 cm
SE Swimring 90 cm Tropical
SE Swimring 90 cm Rainbow
SE SWIMRING OLD ROSE 90 CM
SE SWIMRING LIFE BUOY 90 CM
SE GOLD SWAN SWIMRING 95 CM
SE ROSE GOLD FLAMINGO SWIMRING 95 CM
671237 SANTI ZWEMBAND Ø90CM
671258 TROPEZ ZWEMBAND Ø90CM
671356 LEON ZWEMBAND Ø90CM
SE SWIMRING COW 90 CM
SE SWIMRING GREEN WHITE STRIPES 90 CM
SE SWIMRING OLD PINK LEOPARD 90 CM
SE SWIMRING FLOWERS 90 CM
SE SWIMRING YELLOW LEMON 90 CM
SE SWIMRING PINK-RED OCEAN 90 CM
104 CM:
SE SWIMRING KV PINK FLAMINGO 104 CM
SE SWIMRING KV UNICORN 104 CM

Importer/Manufacturer:
The Essentials B.V.- Rietveldenweg 40- 5222 AR 's-Hertogenbosch-
Noord-Brabant- The Netherlands

Norm: EN 71-1:2014 + A1:2018, EN 71-2:2020

DEFINITIONS

0-3

Figure 17- **NL** Niet voor kinderen van 3 jaar of jonger/ **EN** Not for children 3 years or below/ **DE** Nicht für Kinder unter 3 Jahren oder unten/ **FR** Pas pour les enfants de 3 ans ou moins/ **ES** No para niños de 3 años o menos/ **PT** Não para crianças com menos de 3 anos/ **IT** Non per figli di età pari o inferiore a 3 anni/ **GR** Όχι για παιδιά 3 ετών και κάτω/ **BG** Не и за деца 3 години или под/ **RO** Nu pentru copii cu vârsta de 3 ani sau mai puţin/**FI** Ei 3-vuotiaille tai sitä nuoremmille lapsille/ **SE** Ej för barn 3 år eller yngre/ **NO** Ikke for barn under 3 år eller under/ **DK** Ikke for børn på 3 år eller derunder/ **HU** 3 éves vagy annál fiatalabb gyermekeknek nem adható/ **HR** Ne za djecu od 3 godina ili manje/ **SI** Ne za otroci, 3 let ali manj/ **SK** Nie pre deti vo veku od 3 rokov alebo mladšie./ **CZ** Není určeno pro děti ve věku 3 let a starší/ **PL** Nie dla dzieci w wieku 3 lat lub poniżej wieku

Splitrings + Swimrings 50/55 cm

3+

NL Geschikt voor kinderen van 3 jaar en ouder/ **EN** Suitable for children 3 years and older/ **DE** Geeignet für Kinder 3 Jahre und älter/ **FR** Convient aux enfants de 3 ans et au-dessus/ **ES** Adecuado para niños de 3 años en mayors/ **PT** Adequado para crianças de 3 anos ou mais/ **IT** Adatto ai figli dai 3 età e superior/ **GR** Κατάλληλο για παιδιά 3 ετών και άνω/ **BG** Подходящ за деца на 3 и повече години/ **RO** Potrivit pentru copii cu vârsta de 3 ani și peste/ **FI** Sopii 3-vuotiaille ja sitä vanhemmille lapsille/ **SE** Lämplig för barn 3 år och äldre/ **NO** Passer for barn 3 år og elder/ **DK** Velegnet til børn 3 år og ældre/ **HU** 3 éves vagy annál idősebb gyermekek számára alkalmas/ **HR** Pogodno za djecu od 3 godina i stariju/ **SI** Primerno za otroci, stare 3let in več/ **SK** Vhodné pre deti od 3 rokov a viac / **CZ** Vhodné pro děti od 3 let a nad věk./ **PL** Odpowiedni dla dzieci od 3 lat i starszych.

Swimrings 70/90/95/104 cm

6+

NL Geschikt voor kinderen van 6 jaar en ouder/ **EN** Suitable for children 6 years and older/ **DE** Geeignet für Kinder 6 Jahre und älter/ **FR** Convient aux enfants de 6 ans et au-dessus/ **ES** Adecuado para niños de 6 años en mayors/ **PT** Adequado para crianças de 6 anos ou mais/ **IT** Adatto ai figli dai 6 età e superior/ **GR** Κατάλληλο για παιδιά 6 ετών και άνω/ **BG** Подходящ за деца на 6 и повече години/ **RO** Potrivit pentru copii cu vârsta de 6 ani și peste/ **FI** Sopii 6-vuotiaille ja sitä vanhemmille lapsille/ **SE** Lämplig för barn 6 år och äldre/ **NO** Passer for barn 6 år og elder/ **DK** Velegnet til børn 6 år og ældre/ **HU** 6 éves vagy annál idősebb gyermekek számára alkalmas/ **HR** Pogodno za djecu od 6 godina i stariju/ **SI** Primerno za otroci, stare 6 let in več / **SK** Vhodné pre deti od 6 rokov a viac / **CZ** Vhodné pro děti od 6 let a nad věk./ **PL** Odpowiedni dla dzieci od 6 lat i starszych.

© 2022 The Essentials B.V.- Swim Essentials Development Co, Ltd. All rights reserved
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from
The Essentials B.V.- Rietveldenweg 40- 5222 AR 's-Hertogenbosch- The Netherlands
Patent: www.swimessentials.nl, www.swim-essentials.com

NL- VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING
Lees deze instructies aandachtig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

WAARSCHUWING!
Biedt geen bescherming tegen verdrinking. Dit is geen levensreddend middel.
Alleen te gebruiken binnen de stadiepte van het kind en onder toezicht van een volwassene. Sta duiken door de zwemband niet toe. Laat de band nooit in of in de buurt van het water, indien deze niet in gebruik is.
Zwembanden 50/55 cm zijn geschikt voor kinderen van 3 jaar en ouder.
Zwembanden 70/90/95 en 104 cm zijn geschikt voor kinderen van 6 jaar en ouder.

GEBRUIKSINSTRUCTIE
Open de verpakking voorzichtig en zonder scherpe voorwerpen. Controleer het product op beschadigingen en zoek een schoon gebied, vrij van stenen of andere scherpe voorwerpen. Blaas het product op de volgende manier op. Open het ventieltje en knijp erin. Blaas met de mond lucht in de zwemband, totdat de luchtkamer is gevuld. Zorg ervoor dat de zwemband stevig aanvoelt, maar niet te hard. Als er sprake is van overbelasting in de naden, is het product te hard opgeblazen. Als er naden beginnen te belasten, stop dan onmiddelijk het opblazen en laat de lucht ontsnappen om de druk te verminderen, totdat tekenen van spanning op de naad verdwenen zijn. Het product moet worden opgeblazen tot er enkele kleine, zichtbare vouwen rond de naad zichtbaar zijn. Sluit de ventieltjes wanneer de luchtkamer is opgeblazen en druk ze in de zwemband.
VOORZICHTIG: Gebruik nooit een hogedrukcompressor, overschrijd de maximale druk niet, om barsten te voorkomen. Vul alleen met koude lucht. Sluit vervolgens alle ventielen. Zorg ervoor dat tijdens het gebruik voldoende luchtdruk in het product wordt gehandhaafd. Controleer de druk regelmatig, vooral op zeer warme of koude dagen.

Als dit product wordt gebruikt in een binnenzwembad, moet u ervoor zorgen dat er voldoende vrije ruimte is.

LEEG LATEN LOPEN:
Trek het ventiel uit het product en knijp erin, zodat de lucht kan ontsnappen.
Herhaal dit voor alle luchtkamers.

ONDERHOUD EN OPBERGEN:
Controleer de naden en de ventielen regelmatig op scheuren. Spoel het product af, het liefste met schoon water en laat het aan de lucht drogen. Vouw het op en bewaar het op een droge en goed geventileerde plaats.

REPARATIE:
Het product wordt geleverd met een reparatiepatch. Als je een idee hebt waar het lek is, gebruik dan een mix van afwasmiddel en water in een spuitfles en spuit het verdachte gebied in. Elk lek zal bellen produceren die de locatie van het lek precies aangeven. Reinig de omgeving van het lek grondig om vuil te verwijderen. Knip een stuk af van de reparatiepatch, groot genoeg om het beschadigde gebied ongeveer 1,5 cm te overlappen. Rond de randen af en plaats de patch op het beschadigde gebied en druk stevig aan. Het is aan te raden om een gewicht bovenop de patch te gebruiken om het op zijn plaats te houden. Blaas het product niet binnen een uur na het repareren op. Als de reparatiepatch niet aanwezig is, kunt u op siliconen of polyurethaan gebaseerde lijm kopen voor het repareren van campingmatten, tenten of schoenen. Raadpleeg in dat geval de instructies van de gekochte lijm.

EN- SAFETY AND USER MANUAL
Read carefully and save these instructions for later.

WARNING!
No protection against drowning. This is not a life-saving device. Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision. Never allow diving into this product. Never leave in or near the water, when not in use. Swimrings 50/55 cm are suitable for children 3 years and older.
Swimrings 70/90/95 en 104 cm are suitable for children 6 years and older.

USAGE:
Open the package of the inflatable carefully and without any sharp objects. Get the product out of the package and check for damages.Locate a clean area free of stones or sharp objects. Open en pinch the valve. Blow air into the swimring by mouth until the air chamber is inflated.
Make sure the device is firm to touch, but not too hard. If any seams begin to strain, immediately stop the inflation and release air to reduce the pressure until signs of stress on the seams are gone. The product has to be inflated until there are some small visible folds or wrinkles around the seam.
CAUTION: To prevent bursting, do not over inflate, do not use a high pressure air compressor or exceed the recommended design working pressure. Filll with cold air only. Close all valves securely. Ensure that adequate air pressure is maintained in the product during use. Verify the pressure frequently, espacially on very hot or cold days.

If this product is used in an indoor swimming pool, ensure that there is enough free space.

DEFLATE:
Pull the stopper out and squeeze the valve at its base until deflated.

MAINTENANCE AND STORAGE:
Check the seams and valves regularly for tears. Rinse the product, preferably with clean water and let it air dry. Fold it and store in a dry and well-ventilated place.

REPAIR:
The product comes with a repair patch. If you have an idea where the leak is, use a mix of dishwashing liquid and water in a spray bottle, and spray over the suspicious area. Any leak will produce bubbles that will pinpoint the location of the leak. Thoroughly clean the area surrounding the leak to remove any dirt. Cut a piece of repair patch large enough to overlap the damaged area by appox. 1,5 cm. Round of the edges, and place on the damaged area and press down firmly.
You may want to use a weight on top to keep it in place. Do not inflate in one hour after patching. If the patch is not available, you can purchase silicon or polyurethane based glue for repairing camping mats, tents or shoes form your local shop. In this case, please refer to the instruction of the glue.

DE- SICHERHEITS- UND BENUTZERHANDBUCH
Lesen Sie sorgfältig und speichern Sie diese Anweisungen für später.

ACHTUNG!
Kein Schutz vor Ertrinken. Dies ist kein lebensrettendes Gerät. Nur in Wasser zu verwenden, in dem sich das Kind in seiner Tiefe und unter Aufsicht von Erwachsenen befindet. Tauchen Sie niemals in dieses Produkt ein. Lassen Sie es niemals im oder in der Nähe des Wassers wenn Sie es nicht benutzen. Schwimmringe 50/55 cm sind für Kinder ab 3 Jahren geeignet. Die Schwimmringe 70/90/95 und 104 cm sind für Kinder ab 6 Jahren geeignet

VERWENDUNG:
Öffnen Sie die Packung des Aufblasbaren vorsichtig und ohne scharfe Gegenstände. Holen Sie das Produkt aus dem Paket und überprüfen Sie auf Schäden. Finden Sie einen sauberen Bereich, der frei von Steinen oder scharfen Gegenständen ist. Erwachsene sollten jede Kammer in nummerierter Reihenfolge (falls markiert) aufblasen langsam mit einem Fuß oder einer manuell betriebenen Luftpumpe. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät fest, aber nicht zu hart anfühlt.
Wenn sich die Nähte zu beginnen Belastung, stoppen Sie sofort die Inflation und setzen Sie Luft frei, um den Druck zu reduzieren bis die Anzeichen von Belastung an den Nähten verschwunden sind. Das Produkt muss aufgeblasen werden, bis sich einige kleine sichtbare Falten oder Fältchen um die Naht befinden.
VORSICHT: Um ein Bersten zu verhindern, sollten Sie nicht zu stark aufblasen, keinen Hochdruckkompressor verwenden oder den empfohlenen Arbeitsdruck überschreiten.

Nur mit kalter Luft auffüllen.

LUFT ABLASSEN:
Ziehen Sie den Stopfen heraus und drücken Sie das Ventil an seiner Basis zusammen bis es entleert ist.

WARTUNG UND LAGERUNG:
Überprüfen Sie die Nähte und Ventile regelmäßig auf Risse. Spülen Sie das Produkt, vorzugsweise mit sauberem Wasser, und lassen Sie es an der Luft trocknen. Falten Sie es und lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

REPARIEREN:
Das Produkt wird mit einem Reparaturpflaster geliefert. Wenn Sie eine Vorstellung davon haben, wo sich das Leck befindet, verwenden Sie eine Mischung aus Spülmittel und Wasser in einer Sprühflasche und sprühen Sie über den verdächtigen Bereich. Leck erzeugt Blasen, die den Ort des Lecks lokalisieren. Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich, um Schmutz zu entfernen. Schneiden Sie ein Stück Reparaturpflaster groß genug, um den beschädigten Bereich um ca. 1,5 cm. Runden Sie die Kanten ab, legen Sie sie auf die beschädigte Stelle und drücken Sie sie fest nach unten. Vielleicht möchten Sie ein Gewicht oben verwenden, um es an Ort und Stelle zu halten. Nicht in einer Stunde nach dem Patchen aufblasen. Wenn das Pflaster nicht verfügbar ist, können Sie Klebstoff auf Silikon- oder Polyurethan-Basis für die Reparatur von Campingmatten, Zelten oder Schuhen in Ihrem örtlichen Geschäft kaufen. Bitte beachten Sie in diesem Fall die Anleitung zum Kleber.

FR- MANUEL DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION
Lisez attentivement et enregistrez ces instructions pour plus tard.

AVERTISSEMENT !
Pas de protection contre la noyade. Ce n'est pas un dispositif qui sauve des vies. À utiliser uniquement dans l'eau dans laquelle l'enfant est à sa profondeur et sous la surveillance d'un adulte. Ne jamais permettre de plonger dans ce produit. Ne jamais laisser dans ou près de l'eau, lorsqu'il n'est pas utilisé. Les maillots de bain de 50/55 cm conviennent aux enfants de 3 ans et plus. Les anneaux de natation 70/90/95 et 104 cm conviennent aux enfants de 6 ans et plus.

USAGE:
Ouvrez l'emballage du gonflable avec précaution et sans objets tranchants. Sortez le produit de l'emballage et vérifiez s'il n'y a pas de dommages.Localisez une zone propre exempte de pierres ou d'objets tranchants. Les adultes doivent gonfler chaque chambre dans l'ordre des numéros (s'ils sont indiqués), lentement, à l'aide d'une pompe à air actionnée au pied ou manuellement. Assurez-vous que le dispositif est ferme au toucher, mais pas trop dur.
Si des coutures commencent à s'étirer, arrêter immédiatement le gonflage et libérer de l'air pour réduire la pression jusqu'à ce que les signes de stress sur les coutures soient partis. Le produit doit être gonflé jusqu'à ce qu'il y ait quelques petits plis ou rides visibles autour de la couture.
PRÉCAUTION : Pour éviter l'éclatement, ne pas trop gonfler, ne pas utiliser de compresseur d'air haute pression ou dépasser la pression de service de conception recommandée. Remplissez avec de l'air froid seulement. Fermer toutes les vannes en toute sécurité.
S'assurer que le produit conserve une pression d'air adéquate pendant l'utilisationVérifiez la pression fréquemment, surtout par temps très chaud ou froid.

Si ce produit est utilisé dans une piscine intérieure, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre.

DÉGONFLEZ:
Retirez le bouchon et pressez la vanne à sa base jusqu'à ce qu'elle soit dégonflée.

ENTRETIEN ET STOCKAGE
Vérifiez régulièrement les coutures et les valves pour détecter les déchirures. Rincez le produit, de préférence à l'eau claire, et laissez-le sécher à l'air libre. Pliez-le et rangez-le dans un endroit sec et bien ventilé.

RÉPARATION :
Le produit est livré avec un correctif de réparation. Si vous avez une idée de l'endroit où se trouve la fuite, utilisez un mélange de liquide vaisselle et d'eau dans un flacon pulvérisateur et vaporisez sur la zone suspecte. Toute fuite produira des bulles qui localiseront l'emplacement de la fuite. Nettoyez soigneusement la zone entourant la fuite pour enlever toute saleté. Coupez un morceau de patch de réparation assez grand pour chevaucher la zone endommagée d'environ. 1,5 cm. Arrondissez les bords, placez-les sur la zone endommagée et appuyez fermement. Vous pouvez utiliser un poids sur le dessus pour le maintenir en place. Ne pas gonfler dans l'heure qui suit le rapiéçage. Si le patch n'est pas disponible, vous pouvez acheter de la colle à base de silicium ou de polyuréthane pour réparer les tapis de camping, les tentes ou les chaussures de votre magasin local. Dans ce cas, veuillez vous référer aux instructions pour la colle.

ES-MANUAL DE USO Y SEGURIDAD
Lea atentamente y guarde estas instrucciones para más adelante.

¡ADVERTENCIA!
No protección contra el ahogamiento. Este no es un dispositivo que salva vidas. Solo para ser utilizado en agua en la que el niño está dentro de su profundidad y bajo la supervisión de un adulto. Nunca permita sumergirse en este producto. Nunca lo deje dentro o cerca del agua, cuando no esté en uso. Bañadores 50/55 cm son adecuados para niños de 3 años en adelante. Bañadores 70/90/95 y 104 cm son adecuados para niños de 6 años y mayores.

USO:
Abra el paquete del inflable cuidadosamente y sin ningún objeto afilado. Saque el producto del envase y compruebe si hay daños. Localice un área limpia libre de piedras u objetos afilados.Los adultos deben inflar cada cámara en secuencia numerada (si está marcada), lentamente con un pie o una bomba de aire operada manualmente. Asegúrese de que el dispositivo sea firme al tacto, pero no demasiado duro. Si alguna costura comenzar a a tensión, detenga inmediatamente el inflado y liberar aire para reducir la presión hasta que desaparezcan los signos de tensión en la costuras la comenzar las. El producto debe inflarse hasta que haya algunos pequeños pliegues visibles o arrugas alrededor de la costura.
PRECAUCIÓN: Para evitar la explosión, no infle en exceso, no use un compresor de aire de alta presión ni exceda la presión de trabajo de diseño recomendada. Llene con aire frío solamente. Cierre bien todas las válvulas. Asegúrese de que se mantiene una presión de aire adecuada en el producto durante su uso. Verifique la presión con frecuencia, especialmente en días muy calurosos o fríos.

Si este producto se utiliza en una piscina cubierta, asegúrese de que haya suficiente espacio libre.

DEFLATE:
Tire hacia fuera del tope y apriete la válvula en su base hasta que se desinflado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO:
Revise las costuras y las válvulas regularmente para detectar desgarros. Enjuague el producto, preferiblemente con agua limpia, y déjelo secar al aire libre. Doble y guarde en un lugar seco y bien ventilado.

REPARACIÓN:
El producto viene con un parche de reparación. Si tienes una idea de dónde está la fuga, utiliza una mezcla de líquido lavavajillas y agua en una botella de spray, y rocía sobre la zona sospechosa. Cualquier fuga producirá burbujas que identificarán la ubicación de la fuga. Limpie a fondo el área que rodea la fuga para eliminar la suciedad. Corte un trozo de parche de reparación lo suficientemente grande como para superponer el área dañada en aprox. 1,5 cm. Redondee los bordes, colóquelos sobre la zona dañada y presione firmemente hacia abajo. Es posible que desee usar un peso en la parte superior para mantenerlo en su lugar. No inflar en una hora después de parchear. Si el parche no está disponible, puede comprar pegamento a base de silicio o poliuretano para reparar alfombras, tiendas o zapatos de camping en su tienda local. En este caso, consulte las instrucciones para el pegamento.

PT- MANUAL DE SEGURANÇA E DO UTILIZADOR
Leia atentamente e guarde estas instruções para mais tarde.

AVISO!
Não serve de protecção contra o afogamento. Este não é um dispositivo que salva vidas. A utilizar apenas na água em que a criança se encontra dentro da sua profundidade e sob supervisão de um adulto. Nunca permita mergulhar neste produto. Nunca saia dentro ou perto da água, quando não estiver em uso. Os Anéis de Natação 50/55 cm são adequadas para crianças com idade superior a 3 anos. Os Anéis de Natação 70/90/95 e 104 cm são adequados para crianças com idade superior a 6 anos e acima das idades.

UTILIZAÇÃO:
Abra o pacote do inflável com cuidado e sem nenhuns objetos afiados. Obtenha o produto fora do pacote e verifique para ver se há danos. Localize uma área limpa, livre de cálculos ou objetos pontiagudos. Os adultos devem insuflar cada câmara em sequência numerada (se marcada), lentamente com um pé ou bomba de ar operada manualmente. Certifique-se de que o dispositivo é firme ao toque, mas não demasiado duro. Se alguma costura começar a se estirpe, pare imediatamente a inflação e liberte ar para reduzir a pressão até que os sinais de estresse nas costuras desapareçam. O produto tem de ser insuflado até que haja pequenas dobras visíveis ou rugas à volta da costura.
CUIDADO: Para evitar o estouro, não infle demais, não use um compressor de ar de alta pressão ou exceda a pressão de trabalho recomendada. Encha apenas com ar frio. Feche todas as válvulas de forma segura. Assegure-se de que a pressão de ar adequada esteja mantida no produto durante o uso. Verificar a pressão frequentemente, especialmente em dias muito quentes ou frios.

Se este produto for utilizado numa piscina interior, certifique-se de que existe espaço livre suficiente.

DESINFLAR:
Puxe a rolha para fora e aperte a válvula na sua base até desinflado.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO:
Verifique as costuras e válvulas regularmente para lágrimas. Enxagúe o produto, de preferência com água limpa, e deixe-o secar ao ar livre. Dobre-o e armazene-o em um lugar seco e bem ventilado.

REPARAÇÃO:
O produto vem com um patch de reparação. Se tiver uma ideia de onde está a fuga, use uma mistura de líquido de lavagem de louça e água numa garrafa de spray e pulverize sobre a área suspeita. Qualquer fuga irá produzir bolhas que irão identificar a localização da fuga. Limpe cuidadosamente a área ao redor do vazamento para remover qualquer sujeira. Corte um pedaço de patch de reparo grande o suficiente para sobrepor a área danificada em cerca de 1,5 cm. Redonda as bordas, coloque na área danificada e pressione firmemente. Você pode querer usar um peso em cima para mantê-lo no lugar. Não inflar dentro de uma hora após a aplicação de remendos. Se o patch não estiver disponível, pode comprar cola à base de silício ou poliuretano para reparar tapetes de campismo, tendas ou sapatos da sua loja local. Neste caso, consulte a instrução para a cola.

IT- SICUREZZA E MANUALE D'USO
Leggi attentamente e salva queste istruzioni per dopo.

AVVERTIMENTO!
Nessuna protezione contro l'annegamento. Questo non è un dispositivo salvavita. Da utilizzare solo in acqua in cui il bambino è all'interno della sua profondità e sotto la supervisione di un adulto. Non permettere mai di immergersi in questo prodotto. Non lasciare mai dentro o vicino all'acqua, quando non in uso. Anelli di nuoto 50/55 cm sono adatti per i bambini di 3 anni e più. Anelli da nuoto 70/90/95 e 104 cm sono adatti a bambini dai 6 anni in su.

USO:
Apra il pacchetto del gonfiabile con attenzione e senza alcuni oggetti taglienti. Estrai il prodotto dalla confezione e verifica la presenza di danni. Localizza un'area pulita e priva di pietre o oggetti appuntiti. Gli adulti devono gonfiare ogni camera in sequenza numerata (se contrassegnata), lentamente con un piede o una pompa dell'aria azionata manualmente. Assicurati che il dispositivo sia fermo da toccare, ma non troppo duro. Se le cuciture iniziano a sforzarsi, arrestare immediatamente il gonfiaggio e rilasciare aria per ridurre la pressione fino a quando i segni di stress sulle cuciture sono spariti. Il prodotto deve essere gonfiato fino a quando non ci sono alcune piccole piegature visibili o rughe intorno alla cucitura.
CAUTELA: Per evitare scoppi, non gonfiare eccessivamente, non utilizzare un compressore d'aria ad alta pressione o superare la pressione di esercizio di progetto consigliata. Riempire solo con aria fredda. Chiudere tutte le valvole in modo sicuro. Assicurarsi che nel prodotto sia mantenuta una pressione dell'aria adeguata durante l'uso. Verificare frequentemente pressione, soprattutto nei giorni molto caldi o freddi.

Se questo prodotto viene utilizzato in una piscina coperta, assicurarsi che ci sia abbastanza spazio libero.

SGONFIARE:
Estrarre il tappo e spremere la valvola alla base fino a quando non si sgonfia.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE:
Controllare le cuciture e le valvole regolarmente per gli strappi. Risciacquare il prodotto, preferibilmente con acqua pulita, e lasciarlo asciugare all'aria. Piegarlo e conservarlo in un luogo asciutto e ben ventilato.

RIPARARE:
Il prodotto viene fornito con una patch di riparazione. Se avete un'idea su dove sia la perdita, usate una miscela di detersivo per piatti e acqua in un flacone spray, e spruzzate sopra l'area sospetta. Qualsiasi perdita produce bolle che individuano la posizione della perdita. Pulire accuratamente l'area circostante la perdita per rimuovere lo sporco. Tagliare un pezzo di cerotto di riparazione abbastanza grande da sovrapporre l'area danneggiata di circa 1,5 cm. Arrotondare i bordi, posizionare sulla zona danneggiata e premere con decisione. Potresti voler usare un peso in cima per tengono in posizione. Non gonfiare entro un'ora dopo la patch. Se la toppa non è disponibile, potete acquistare presso il vostro negozio di fiducia una colla a base di silicone o poliuretano per riparare tappetini da campeggio, tende o scarpe. In questo caso, fare riferimento alle istruzioni per la colla.

GR- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΤΗ
Διαβάστε προσεκτικά και αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες για αργότερα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**!**
Καμία προστασία από πνιγμό. Αυτή δεν είναι μια συσκευή που σώζει ζωές. Μόνο για χρήση σε νερό στο οποίο το παιδί βρίσκεται στο βάθος του και υπό επίβλεψη ενηλίκων. Ποτέ μην επιτρέπετε την κατάδυση σε αυτό το προϊόν. Ποτέ μην αφήνετε μέσα ή κοντά στο νερό, όταν δεν χρησιμοποιείται. Οι κολυμβητικοί δακτύλιοι 50/55 cm είναι κατάλληλοι για παιδιά 3 ετών και άνω. Οι δακτύλιοι κολύμβησης 70/90/95 και 104 cm είναι κατάλληλοι για παιδιά 6 ετών και άνω.

ΧΡΗΣΗ:
Ανοίξτε τη συσκευασία του φουσκωτού προσεκτικά και χωρίς αιχμηρά αντικείμενα.Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία και ελέγξτε για ζημιές. Βρείτε μια καθαρή περιοχή χωρίς πέτρες ή αιχμηρά αντικείμενα. Οι ενήλικες θα πρέπει να φουσκώνουν κάθε θάλαμο με αριθμημένη σειρά (εάν σημειώνεται), αργά με μια ποδοκίνητη ή χειροκίνητη αντλία αέρα. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερή στην αφή, αλλά όχι πολύ σκληρή.Εάν κάποιες ραφές αρχίσουν να τεντώνονται, σταματήστε αμέσως το φούσκωμα και απελευθερώστε αέρα για να μειώσετε την πίεση μέχρι να εξαφανιστούν τα σημάδια πίεσης στις ραφές. Το προϊόν πρέπει να φουσκώνει μέχρι να εμφανιστούν κάποιες μικρές ορατές πτυχές ή ρυτίδες γύρω από τη ραφή.
Προσοχή: Για να αποφύγετε την διάρρηξη, μην υπερδιογκώνετε, μην χρησιμοποιείτε αεροσυμπιεστή υψηλής πίεσης ή μην υπερβαίνετε τη συνιστώμενη πίεση εργασίας. Γεμίζουμε μόνο με κρύο αέρα. Κλείστε καλά όλες τις βαλβίδες. Βεβαιωθείτε ότι διατηρείται επαρκής πίεση αέρα στο προϊόν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Ελέγχετε συχνά την πίεση, ειδικά σε πολύ ζεστές ή κρύες μέρες.

Εάν αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται σε εσωτερική πισίνα, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος.

ΕΛΑΤΤΩΝΩ ΤΗΝ ΑΞΙΑ:
Τραβήξτε το πώμα προς τα έξω και πιέστε τη βαλβίδα στη βάση της μέχρι να ξεφουσκώσει.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:
Ελέγχετε τακτικά τις ραφές και τις βαλβίδες για δάκρυα. Ξεπλύνετε το προϊόν, κατά προτίμηση με καθαρό νερό, και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. Διπλώστε το και αποθηκεύστε το σε ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ:
Το προϊόν συνοδεύεται από έμπλαστρο επισκευής. Εάν έχετε μια ιδέα για το πού βρίσκεται η διαρροή, χρησιμοποιήστε ένα μείγμα υγρού πιάτων και νερού σε ένα μπουκάλι ψεκασμού και ψεκάστε πάνω από την ύποπτη περιοχή. Οποιαδήποτε διαρροή θα παράγει φυσαλίδες που θα εντοπίσουν τη θέση της διαρροής. Καθαρίστε σχολαστικά την περιοχή γύρω από τη διαρροή για να αφαιρέσετε τυχόν ακαθαρσίες. Κόψτε ένα κομμάτι επισκευής αρκετά μεγάλο ώστε να επικαλύπτει την κατεστραμμένη περιοχή κατά περίπου.1,5 εκ. Στρογγυλοποιήστε τις άκρες, τοποθετήστε την στην κατεστραμμένη περιοχή και πιέστε σταθερά προς τα κάτω. Μπορεί να θέλετε να χρησιμοποιήσετε ένα βάρος στην κορυφή για να το κρατήσετε στη θέση του. Μην φουσκώνετε μέσα σε μία ώρα μετά την επιδιόρθωση. Αν το έμπλαστρο δεν είναι διαθέσιμο, μπορείτε να αγοράσετε σιλικόνη ή κόλλα με βάση πολυουρεθάνη για την επισκευή στρωμάτων κατασκήνωσης, σκηνών ή παπουτσιών από το τοπικό κατάστημα σας. Σε αυτή την περίπτωση, ανατρέξτε στις οδηγίες για την κόλλα.

BG- РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПОТРЕБИТЕЛ
Прочетете внимателно и запазете тези инструкции за по-късно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**!**
Не предпазва от удавяне. Това не е животоспасяващо устройство. Само да се използва във вода, в която детето е в рамките на дълбочината си и под наблюдение на възрастни. Никога не позволявай гмуркане в този продукт. Никога не напускайте във водата или близо до нея, когато не се използват. Плувни пръстени 50/55 см са подходящи за деца на 3 и повече години. Плувни пръстени 70/90/95 и 104 см са подходящи за деца на 6 и повече години.

ИЗПОЛЗВАНЕ:
Отворете опаковката на надуваемата внимателно и без никакви остри предмети. Извадете продукта от опаковката и проверете за повреди. Разположете чиста площ без камъни или остри предмети. Възрастните трябва да надуват всяка камера в номерирани последователност (ако са маркирани), бавно с крак или ръчно управлявана въздушна помпа. Уверете се, че устройството е твърдо за докосване, но не прекалено трудно. Ако някой от шевовете започне да се напряга, незабавно спрете надуването и изпуснете въздуха, за да намалите налягането, докато изчезнат признаците на напрежение в шевовете. Продуктът трябва да се надуе, докато около шева се появят малки видими гънки или бръчки.
ПРЕДПАЗЛИВОСТ: За да се Отпредотврати спукване, не пренадувайте, да не се използва пневматичен компресор за високо налягане или да се надвишава препоръчителното работно налягане. Напълнете само със студен въздух. Затворете всички клапани сигурно.Уверете се, че по време на употреба в продукта се поддържа подходящо налягане на въздуха. Налягането се проверява често, особено в много горещи или студени дни.

Ако този продукт се използва в закрит плувен басейн, уверете се, че има достатъчно свободно пространство.

НАМАЛЯВАМ:
Издърпайте запушалката и стиснете клапана в основата му, докато дефлира.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ:
Проверявайте редовно шевовете и клапаните за разкъсвания. Изплакнете продукта, за предпочитане с чиста вода, и го оставете да изсъхне въздух. Сгънете го и го съхранявайте на сухо и добре проветриво място.

РЕМОНТ:
Продуктът се предлага с ремонтен пластир. Ако имате идея къде е изтичането, използвайте смес от течност за миене на съдове и вода в бутилка за пръскане и пръскайте подозрителната зона. Всяко изтичане ще произвежда мехурчета, които ще определят местоположението на изтичането. Старателно почистете зоната около изтичането, за да премахнете всяка мръсотия. Парчето от репарата се нарязва достатъчно голямо, за да припокрива повредената площ с приблизително 1,5 cm. Закръглете ръбовете, поставете върху повредената зона и натиснете надолу здраво.Може да искате да използвате тегло отгоре, за да го запазите на място. Да не се надува след час след Кръпка. Ако пластирът не е наличен, можете да закупите лепило на базата на силиций или полиуретан за поправяне на постелки, палатки или обувки от вашия местен магазин. В този случай, моля, направете справка с инструкциите за лепилото.

RO- MANUAL DE SIGURANŢĂ ŞI UTILIZARE
Citiţi cu atenţie şi salvaţi aceste instrucţiuni pentru mai târziu.

AVERTISMENT!
Fără protecţie împotriva înecului. Acesta nu este un dispozitiv de salvare a vieţii. Se foloseşte numai în apa în care copilul se află în adâncimea sa şi sub supravegherea adulţilor. Nu permiteţi niciodată scufundările în acest produs. Nu lăsaţi niciodată în sau în apropierea apei, atunci când nu sunt utilizate. Înotături de 50/55 cm sunt potrivite pentru copiii de 3 ani sau mai mari. Înotături de 70/90/95 şi 104 cm sunt potrivite pentru copiii de 6 ani şi mai mari.

UTILIZARE:
Deschideţi pachetul gonflabilului cu atenţie şi fără obiecte ascuţite.Scoateţi produsul din pachet şi verificaţi dacă există daune. Localizaţi o zonă curată fără pietre sau obiecte ascuţite. Adulţii trebuie să umfle fiecare cameră în ordinea numerotată (dacă este marcată), încet, cu o pompă de aer acţionată manual sau cu piciorul. Asiguraţi-vă că dispozitivul este ferm la atingere, dar nu prea tare. Dacă orice cusături încep să se încordeze, opriţi imediat inflaţia şi eliberaţi aer pentru a reduce presiunea până când semnele de stres asupra cusăturilor au dispărut. Produsul trebuie umflat până când există unele pliuri mici vizibile sau riduri în jurul cusăturii.
PRECAUŢIE: Pentru a preveni spargerea, nu umflaţi prea mult, nu utilizaţi un compresor de aer de înaltă presiune sau depăşiţi presiunea de lucru recomandată de proiectare. Umpleţi numai cu aer rece. Închideţi bine toate supapele. Asiguraţi-vă că presiunea adecvată a aerului este menţinută în produs în timpul utilizării.

Verificaţi frecvent presiunea, în special în zilele foarte calde sau reci.

DEZUMFLĂ:
Se trage dopul în afară şi se apasă valva la bază până se dezumflă.

ÎNTREŢINERE ŞI DEPOZITARE:
Verificaţi în mod regulat cusăturile şi supapele pentru a vedea dacă există rupturi. Clătiţi produsul, de preferinţă cu apă curată, şi lăsaţi-l să se usuce la aer. Pliaţi-l şi păstraţi-l într-un loc uscat şi bine ventilat.

REPARATIE:
Produsul vine cu un plasture de reparaţii. Dacă aveţi o idee unde este scurgerea, utilizaţi un amestec de lichid de spălat vase şi apă într-o sticlă de pulverizare şi pulverizaţi peste zona suspectă. Orice scurgere va produce bule care vor indica cu precizie locaţia scurgerii. Curăţaţi bine zona din jurul scurgerii pentru a îndepărta murdăria. Tăiaţi o bucată de plasture de reparaţie suficient de mare pentru a suprapune zona deteriorată cu aprox. 1.5 cm. Se rotunjesc marginile, se aşează pe zona deteriorată şi se apasă ferm. Este posibil să doriţi să folosiţi o greutate deasupra pentru a o menţine la locul ei. Nu vă Umflă o piscină într-o oră după patch-uri. Dacă plasturele nu este disponibil, puteţi achiziţiona siliciu sau adeziv pe bază de poliuretan pentru repararea covoraşelor de camping, a corturilor sau a pantofilor din magazinul dvs. local. În acest caz, vă rugăm să consultaţi instrucţiunile pentru adeziv.

FI- TURVALLISUUS- JA KÄYTTÖOHJE
Lue huolellisesti ja tallenna nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten

VAROITUS
Ei suojaa hukkumiselta. Tämä ei ole hengenpelastuslaite. Vain käytettäväksi vedessä, jossa lapsi on sen syvyydessä ja aikuisen valvonnassa. Älä salli sukeltaa tähän tuotteeseen. Älä koskaan jätä veteen tai sen lähelle, kun se ei ole käytössä. Uimarenkaat 50/55 cm sopivat 3-vuotiaille ja sitä vanhemmille lapsille. Uimarenkaat 70/90/95 ja 104 cm sopivat 6-vuotiaille ja sitä vanhemmille lapsille.

KÄYTTÖ:
Avaa puhallettavan pakkaus huolellisesti ja ilman teräviä esineitä. Ota tuote ulos pakkauksesta ja tarkista, onko siinä vaurioita. Etsi puhdas alue, jossa ei ole kiviä tai teräviä esineitä. Aikuisten tulee täyttää jokainen kammio numeroidussa järjestyksessä (jos merkitty), hitaasti jalalla tai käsikäyttöisellä ilmapumpulla. Varmista että laite on tukeva koskettaa mutta ei liian kovaa. Jos saumat alkavat rasittaa, pysäytä inflaatio välittömästi ja vapauta ilma paineen alentamiseksi, kunnes saumojen rasituksen merkit ovat poissa. Tuotetta on täytettävä, kunnes sauman ympärillä on pieniä näkyviä taitoksia tai ryppyjä.
VAROITUS: Älä ylipaisuta, käytä korkeapainekompressoria tai ylitä suositeltua suunnittelutyöpainetta. Täytä vain kylmällä ilmalla. Sulje kaikki venttiilit tukevasti.Varmista, että tuotteessa säilyy riittävä ilmanpaine käytön aikana. Tarkista paine usein, etenkin erittäin kuumina tai kylminä päivinä.

Jos tätä tuotetta käytetään sisäuima-altaassa, varmista, että siellä on riittävästi vapaata tilaa.

TYHJENTÄÄ:
Vedä tulppa ulos ja purista venttiiliä sen tyvessä, kunnes se tyhjenee.

KUNNOSSAPITO JA VARASTOINTI :
Tarkista saumat ja venttiilit säännöllisesti repeämien varalta. Huuhtele tuote, mieluiten puhtaalla vedellä ja anna sen kuivua. Taita se ja säilytä sitä kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa.

KORJAUS:
Tuotteen mukana tulee korjauslaastari. Jos sinulla on käsitys siitä, missä vuoto on, käytä sekoitusta astianpesuainetta ja vettä suihkepullossa ja suihkuta epäilyttävälle alueelle. Kaikki vuodot tuottavat kuplia, jotka määrittävät vuodon sijainnin.Puhdista vuotoa ympäröivä alue huolellisesti lian poistamiseksi. Leikkaa korjauslaastari niin suureksi, että se ulottuu noin 1,5 cm vahingoittuneen alueen päälle. Pyöristä reunat, aseta vaurioituneelle alueelle ja paina tiukasti alas. Haluat ehkä käyttää painoa päällä pitääksesi sen paikallaan. Älä täyttyä tunnissa paikatun korjauksen jälkeen. Jos laastari ei ole saatavilla, voit ostaa pii- tai polyuretaanipohjaista liimaa retkeilymattojen, telttojen tai kenkien korjaamiseen paikallisesta kaupasta. Tässä tapauksessa katso liiman käyttöohjeet.

SE- SÄKERHETS- OCH ANVÄNDARMANUAL
Läs noga och spara dessa anvisningar för senare bruk.

WARNING!
Inget skydd mot drunkning. Det här är inte en livräddande enhet. Får endast användas i vatten där barnet befinner sig inom sitt djup och under överinseende av en vuxen. Låt aldrig dyka in i den här produkten. Lämna aldrig i eller nära vattnet när det inte används. Simning ring 50/55 cm är lämpliga för barn 3 år och äldre. Swim Rings 70/90/95 and 104 cm are suitable for children 6 years and older.

ANVÄNDNING:
Öppna förpackningen försiktigt och utan vassa föremål. Ta ut produkten ur förpackningen och kontrollera om det finns några skador. Leta upp ett rent område fritt från stenar eller vassa föremål. Vuxna ska blåsa upp varje kammare i numrerad ordning (om den är markerad), långsamt med en fot- eller handdriven luftpump. Se till att enheten är fast att röra vid, men inte för svår. Om några sömmar börjar anstränga, omedelbart stoppa inflationen och släppa luft för att minska trycket tills tecken på stress på sömmarna är borta. Produkten måste blåsas upp tills det finns några små synliga veck eller rynkor runt sömmen.
FÖRSIKTIGHET: För att förhindra sprängning, blås inte upp för mycket, använd inte en högtryckslufkompressor eller överskrid det rekommenderade konstruktionstrycket. Fyll endast med kall luft. Stäng alla ventiler ordentligt. Se till att produkten har tillräckligt lufttryck under användning. Kontrollera trycket ofta, särskilt under mycket varma eller kalla dagar.

Om produkten används i en inomhuspool, se till att det finns tillräckligt med ledigt utrymme.

DEFLATERA:
Dra ut proppen och pressa ventilen vid basen tills den deflaterar.

UNDERHÅLL OCH LAGRING:
Kontrollera regelbundet om sömmarna och ventilerna är trasiga. Skölj produkten, helst med rent vatten och låt den lufttorka. Vik den och förvara den på en torr och välventilerad plats.

NO- SIKKERHET OG BRUKERHÅNDBOK
I dette tilfellet, vennligst se instruksjonen for limet.

WARNING!
Vil ikke beskytte mot drukning. Dette er ikke en livreddende enhet. Skal bare brukes i vann der barnet er innenfor sin dybde og under tilsyn av voksne. Aldri tillate dykking i dette produktet. La aldri ligge i eller i nærheten av vannet når det ikke er i bruk. Svømmere ringer 50/55 cm er egnet for barn fra 3 år og oppover. Svømmere ringer 70/90/95 og 104 cm er egnet for barn fra 6 år og oppover.

BRUK:
Åpne pakken med oppblåsbare forsiktig og uten skarpe gjenstander. Få produktet ut av pakken og se etter skader. Finn et rent område uten steiner eller skarpe gjenstander. Voksne bør blåse opp hvert kammer i nummerert rekkefølge (hvis merket), sakte med en fot eller manuelt betjent luftpumpe. Forsikre deg om at enheten er fast å berøre, men ikke for hardt. Hvis noen sømmer begynner å strekke seg, stopper du umiddelbart oppblåsingen og slipper ut luft for å redusere trykket til tegn på belastning på sømmene er borte. Produktet må blåses opp til det er noen små synlige folder eller rynker rundt sømmen.
FORSIKTIGHET: For å unngå sprengning må du ikke overoppblåse, ikke bruke en høytrykkskompressor eller overskride det anbefalte arbeidstrykket. Fyll kun med kald luft. Lukk alle ventiler godt. Sørg for at tilstrekkelig lufttrykk opprettholdes i produktet under bruk. Kontroller trykket ofte, spesielt på svært varme eller kalde dager.

Hvis dette produktet brukes i et innendørs svømmebasseng, sikre at det er nok ledig plass.

TØMMING:
Trekk stopper ut og klem ventilen ved basis til den er tømt .

VEDLIKEHOLD OG LAGRING:
Kontroller sømmer og ventiler regelmessig for tårer. Skyll produktet, helst med rent vann, og la det lufttørke. Brett den sammen og oppbevar den på et tørt og godt ventilert sted.

REPARASJON:
Produktet leveres med en reparasjonslapper. Hvis du har en ide om hvor lekkasjen er, bruk en blanding av oppvaskmiddel og vann i en sprøyteflaske, og spray over det mistenkelige området. Enhver lekkasje vil produsere bobler som vil finne plasseringen av lekkasjen. Rengjør området rundt lekkasjen grundig for å fjerne smuss. Klipp et stykke reparasjonsplaster som er store nok til å overlappe det skadede området med ca. 1,5 cm. Rund kantene, plasser på det skadede området, og trykk godt ned. Det kan være lurt å bruke en vekt på toppen for å holde den på plass. Ikke blås opp på en time etter patching. Hvis plasteret ikke er tilgjengelig, kan du kjøpe silisium- eller polyuretanbasert lim for reparasjon av campingmatter, telt eller sko fra din lokale butikk. I dette tilfellet, vennligst se instruksjonen for limet.

DK- SIKKERHEDS- OG BRUGERVEJLEDNING
I dette tilfellet, vennligst se instruksjonen for limet.

ADVARSEL!
Ingen beskyttelse mod drukning. Dette er ikke en livreddende enhed. Må kun bruges i vand, hvor barnet er inden for sin dybde og under opsyn af en voksen. Tillad aldrig dykning i dette produkt. Efterlad aldrig i eller i nærheden af vandet, når det ikke er i brug. Svøm ringe 50/55 cm er velegnede til børn 3 år og ældre. Svøm ringe 70/90/95 og 104 cm er velegnede til børn 6 år og ældre.

BRUG:
Åbn pakken med den oppustelige omhyggeligt og uden skarpe genstande. Få produkt ud af pakken og kontroller for skader. Find et rent område fri for sten eller skarpe genstande. Voksne skal Oppust hvert kammer op i nummereret rækkefølge (hvis markeret), langsomt med en fod eller manuelt betjent luftpumpe. Sørg for, at enheden er fast at røre ved, men ikke for hård. Hvis nogen sømme begynder at spænde, skal du straks stoppe oppustningen og frigive luft for at reducere trykket, indtil tegn på stress på svømmere er væk. Produkt skal pustes op, indtil der er nogle små synlige folder eller rynker omkring svømmere.
FORSIGTIGHED: For at undgå sprængning må du ikke overpumpe, du må ikke bruge en Højtryksluft kompressor eller overstige det anbefalede designarbejdstryk. Fyld kun med kold luft. Luk alle ventiler sikkert.
Sørg for, at der opretholdes tilstrækkeligt lufttryk i produkt under brug. Kontroller trykket ofte, især på meget varme eller kolde dage. Kontroller trykket ofte, især på meget varme eller kolde dage.

Hvis dette produkt bruges i en indendørs poolen, skal du sikre dig, at der er nok ledig plads.

DEFLATERE:
Træk proppen ud, og klem ventilen i bunden, indtil den deflateret.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING:
Kontroller svømmere og ventilerne regelmæssigt for tårer. Skyl produktet, helst med rent vand, og lad det lufttørre. Folde det og opbevar det på et tørt og godt ventileret sted.

HU- BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
I dette tilfellet, vennligst se instruksjonen for limet.

FIGYELEM!
Nincs védelem özönvíz ellen. Ez nem egy életmentő eszköz. Csak olyan vízzel használható, amelyben a gyermek a mélységén belül van, és felnőtt felügyelete alatt áll. Soha ne engedje meg a búvárkodást ebben a termékben. Soha ne hagyja a vízzel vagy annak közelében, ha nincs használatban. Az 50/55 cm-es úszás gyűrűk 3 éves és idősebb gyermekek számára alkalmasak. A 70/90/95 és 104 cm-es úszás gyűrűk 6 éves és idősebb gyermekek számára alkalmasak.

HASZNÁLAT:
Óvatosan és éles tárgyak nélkül nyissa ki a felfújható csomagot. Vegye ki a terméket a csomagból, és ellenőrizze a sérüléseket. Keressen egy tiszta, kövektől és éles tárgyaktól mentes területet. A felnőtteknek minden kamrát számozott sorrendben kell felfújni (ha meg van jelölve), lassan, lábbal vagy kézi működtetésű légszivattyúval. Győződjön meg arról, hogy a készülék szilárd tapintású, de nem túl kemény. Ha bármilyen varrás elkezd feszülni, azonnal állítsa le az inflációt és engedje el a levegőt, hogy csökkentse a nyomást, amíg a varratokon lévő stressz jelei el nem tűnnek. A terméket addig kell felfújni, amíg a varrat körül látható redők vagy ráncok nem lesznek.
VIGYÁZAT: A felszakadást megelőzendő, ne fújja fel túl a készüléket, ne használjon nagynyomású légkompresszort, és ne lépje túl a tervezett méretezési nyomást. Csak hideg levegővel töltse fel. Zárjon le biztonságosan minden szelepet. Használat közben gondoskodjon arról, hogy a termékben megfelelő légnyomás maradjon. Gyakran ellenőrizze a nyomást különösen nagyon meleg vagy hideg napokon.

Ha ezt a terméket fedett uszodában használják, ügyeljen arra, hogy elegendő szabad hely legyen.

LEAPASZT:
Húzza ki a dugót, és nyomja össze a szelepet az alján, amíg le nem leapaszt.

FENNTARTÁS ÉS TÁROLÁS:
Rendszeresen ellenőrizze a varratokat és a szelepeket, hogy nem szakadnak-e el. Öblítse le a terméket, lehetőleg tiszta vízzel, és hagyja megszáradni a levegőn. Hajtsa össze és tárolja száraz és jól szellőző helyen.

JAVÍTÁS:
A termék javító tapaszt tartalmaz. Ha van egy ötlete, hogy hol van a szivárgás, használjon mosogatószer és víz keverékét egy spray-palackban, és permetezze át a gyanús területet. Bármely szivárgás olyan buborékokat eredményez, amelyek pontosan meghatározzák a szivárgás helyét. Alaposan tisztítsa meg a szivárgást körülvevő területet, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket. Vágjunk ki egy javító foltot, ami elég nagy ahhoz, hogy elfedje a sérült területet kb. 1,5 cm-rel. Kerekítse le a széleket, helyezze a sérült területre, és nyomja le erősen. Érdemes lehet súlyt használni a tetején, hogy a helyén maradjon. A befoltozás után egy órán belül ne fújja fel. Ha a tapasz nem áll rendelkezésre, szilícium- vagy poliuretán alapú ragasztót vásárolhat kempingszőnyegek, sátrak vagy cipők javításához a helyi üzletben. Ebben az esetben kérjük, olvassa el a ragasztó utasítását.

HR- SIGURNOSNI I KORISNIČKI PRIRUČNIK
Pažljivo pročitajte i spremite ove upute za kasnije

UPOZORENJE!
Nema zaštite od utapanja. Ovo nije uređaj koji spašava život. Samo da se koristi u vodi u kojoj je dijete u svojoj dubini i pod nadzorom odraslih. Nikada ne dopustite da zaronite u ovaj proizvod. Nikada ne ostavljajte u vodi ili blizu nje, kada se ne koristite. Plivati prsten 50/55 cm pogodno je za dijete stariju od 3 godine. Plivati prstenovi 70/90/95 i 104 cm pogodni su za dijete stariju od 6 godina.

KORIŠTENJE:
Otvorite paket napuhavanja pažljivo i bez oštrih predmeta. Izvadite proizvod iz pakiranja i provjerite ima li oštećenja. Pronađite čisto područje bez kamenja ili oštrih predmeta. Odrasli bi trebali napuhati svaku komoru u numeriranom slijedu (ako je označen), polako nogom ili ručno upravljanom zračnom pumpom. Provjerite je li uređaj čvrst na dodir, ali ne pretvrd. Ako se neki šav počne naprezati, odmah zaustavite inflaciju i oslobodite zrak da smanjite pritisak dok ne nestanu znakovi stresa na šavovima. Proizvod se mora napuhati dok oko šava ne bude nekih malih vidljivih nabora ili bora.
OPREZ: Da biste spriječili pucanje, nemojte se pretjerano napuhati, nemojte koristiti visokotlačni kompresor zraka ili prekoračiti preporučeni radni tlak dizajna. Napunite samo hladnim zrakom. Zatvorite sve ventile sigurno. Osigurajte održavanje odgovarajućeg tlaka zraka u proizvodu tijekom uporabe.Često provjeravajte tlak, osobito u vrlo vrućim ili hladnim danima.

Ako se ovaj proizvod koristi u unutarnjem bazenu, pobrinite se da ima dovoljno slobodnog prostora.

ISPUHATI :
Izvucite čep i stisnite ventil u podnožju dok se ne ispuhati.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE:
Redovito provjeravajte šavove i ventile na suze. Isperite proizvod, po mogućnosti čistom vodom, i ostavite da se osuši na zraku. Preklopite ga i pohranite na suho i dobro prozračeno mjesto.

POPRAVAK:
Proizvod dolazi s zakrpom za popravak. Ako imate ideju gdje curi, upotrijebite mješavinu tekućine za pranje posuđa i vode u boci za prskanje i poprskajte sumnjivo područje. Svako curenje proizvest će mjehuriće koji će odrediti mjesto curenja.Temeljito očistite područje koje okružuje curenje kako biste uklonili prljavštinu. Izrežite komad zakrpe za popravak dovoljno velik da preklapa oštećeno područje za približno 1,5 cm. Zaokružite rubove, stavite na oštećeno područje i čvrsto pritisnite. Možda ćete htjeti upotrijebiti težinu na vrhu kako biste je zadržali na mjestu. Ne napuhati se jedan sat nakon krpanja. Ako flaster nije dostupan, možete kupiti silikon ili ljepilo na bazi poliuretana za popravak prostirki za kampiranje, šatora ili cipela iz svoje lokalne trgovine. U tom slučaju pogledajte upute za ljepilo.

SI- VARNOSTNI IN UPORABNIŠKI PRIROČNIK

I dette tilfellet, vennligst se instruksjonen for limet.

OPOZORILO!

Brez zaščite pred utapljanjem. To ni naprava za varčevanje z življenjem. Samo za uporabo v vodi, v kateri je otrok v globini in pod nadzorom odrasle osebe. Nikoli ne dovolite potapljanje v tem izdelku. Ne smete oditi v vodo ali v bližini, kadar je ne uporabljate. Plavanje obroči 50/55 cm so primerne za otroci, stare 3 leta in več. Plavanje obroči 70/90/95 in 104 cm so primerni za otroci, stare 6 let in več.

UPORABA:

Paket napihljivega previdno in brez ostrih predmetov odprite. Izdelek izvlecite iz paketa in preverite, ali so poškodovani. Poiščite čisto območje brez kamnov ali ostrih predmetov.Odras bi treba napihnejo vsako komoro v oštevilčenem zaporedju (če je označeno), počasi s stopalom ali ročno upravljano zračno črpalko. Prepričajte se, da je naprava čvrsta na dotik, vendar ne pretrda. Če se kateri koli šivi začnejo napenjati, takoj ustavite napihovanje in sprostite zrak, da zmanjšate pritisk, dokler znaki stresa na šivih ne izginejo. Proizvod je treba napihniti, dokler okrog šiva ni nekaj vidnih zlogov ali gub.
POZOR: Če želite preprečiti počilo, ne preveč napihujte, ne uporabljajte visokotlačne zračne kompresorja ali presegajte priporočeni delovni tlak. Napolnite samo s hladnim zrakom. Zaprite vse ventile varno.Zagotovite, da se med uporabo vzdržuje ustrezen zračni tlak v proizvodu. Pogosto preverjajte tlak, zlasti v zelo vročih ali hladnih dneh.

Če se ta izdelek uporablja v notranjem bazenu, zagotovite, da je dovolj prostora.

PRAZNITI:

Izvlecite zamaški in iztisnite ventil v njegovi bazi, dokler se ne prazniti.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE:

Redno pregledujte šive in ventile, da bi dobili solze. Izdelek sperite, po možnosti s čisto vodo, in pustite, da se posuši na zraku. Zložite ga in shranite na suhem in dobro prezračevanem mestu.

POPRAVILO:

Izdelek je opremljen s popravilo obližem. Če imate idejo, kje uhaja, uporabite mešanico tekočine za pomivanje posode in vode v steklenici za pršenje, in razpršite po sumljivem območju. Vsako puščanje bo povzročilo mehurčke, ki bodo določili lokacijo puščanja. Temeljito očistite območje ki obdaja uhajanja da odstranite umazanijo. Kos popravka narežete dovolj veliko da se poškodovano območje prekriva za približno 1,5 cm. Okrog robov postavite poškodovano območje in trdno pritisnite navzdol. Morda boste želeli uporabiti težo na vrhu, da bi jo obdržali na mestu. Ne napihnite v eni uri po namestitvi obliža. Če obliž ni na voljo, lahko kupite trgovini lepilo na osnovi silikona ali poliuretana za popravilo kamp-preprog, šotorov ali čevljev lokalni. V tem primeru glejte navodila za lepilo.

SK- BEZPEČNOSTNÁ A POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Pozorne si prečítajte a uložte si tieto pokyny na neskôr.

VAROVANIE!

Žiadna ochrana pred utopením. Toto nie je život zachraňujúce zariadenie. Používa sa iba vo vode, v ktorej je dieťa v hĺbke a pod dohľadom dospelí osoby. Nikdy nedovoľte ponoriť sa do tohto produktu. Nikdy nenechávajte vo vode alebo v jej blízkosti, keď sa nepoužíva. Plávali prsteň 50/55 cm sú vhodné pre deti od 3 roka a nad vekové kategórie. Plávali prsteň 70/90/95 a 104 cm sú vhodné pre deti od 6 roka a nad vekové kategórie.

POUŽÍVANIE:

Otvorte obal nafukovacieho zariadenia opatrne a bez ostrých predmetov. Vyberte produkt z obalu a skontrolujte, či nie sú poškodené. Nájdite čisté miesto bez kameňov alebo ostrých predmetov. Dospelí by mali nafúknuť každú komoru v očíslovanom poradí (ak je označená), pomaly nohou alebo ručne ovládaným vzduchovým čerpadlom. Uistite sa, že je zariadenie pevné na dotyk, ale nie príliš ťažké. Ak sa niektoré švy začnú namáhať, okamžite zastavte nafúknutie a uvoľnite vzduch, aby ste znížili tlak, až kým nezmiznú príznaky stresu na švíkoch. Výrobok sa musí nafúknuť, kým okolo švu nie sú nejaké malé viditeľné záhyby alebo vrásky.
OPATRNOSŤA: by ste zabránili prasknutiu, neprefukujte, nepoužívajte vysokotlakový vzduchový kompresor ani neprekračujte odporúčaný konštrukčný pracovný tlak. Naplňte iba studeným vzduchom. Bezpečne zatvorte všetky ventily. Zabezpečte, aby sa vo výrobku počas používania udržiaval primeraný tlak vzduchu. Často overujte tlak, najmä vo veľmi horúcich alebo chladných dňoch.

Ak sa tento produkt používa vo vnútornom bazéne, uistite sa, že je k dispozícii dostatok voľného miesta.

VYFÚKNUŤ:

Vytiahnite zátku a stlačte ventil na jeho základni, kým sa vyfúknuťý.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE:

Pravidelne kontrolujte švy a ventily, či nie sú slzy. Produkt opláchnite, najlepšie čistou voda, a nechajte ho vyschnúť na vzduchu.Zložte ho a uložte na suché a dobre vetrané miesto.

OPRAVA:

Výrobok sa dodáva s opravnou náplasťou. Ak máte predstavu, kde je únik, použite zmes tekutiny a vody na umývanie riadu v sprejovej fľaši a nastriekajte podozrivú oblasť. Akýkoľvek únik vytvorí bubliny, ktoré presne určia miesto úniku. Dôkladne vyčistite oblasť obklopujúci netesnosť, aby ste odstránili všetky špina. Odrežte kúsok opravnej náplasti dostatočne veľký na to, aby ste poškodenú oblasť prekrývali o cca. 1,5 cm. Zaoblejte okraje, položte na poškodenú oblasť a pevne zatlačte. Možno budete chcieť použiť váhu hore, aby ste ju udržali na mieste. Nenafukujte za jednu hodinu po opraveAk náplasť nie je k dispozícii, môžete si zakúpiť silikónové alebo polyuretánové lepidlo na opravu kempingových rohoží, stanov alebo topánok z miestneho obchodu. V takom prípade si prečítajte pokyny pre lepidlo.

CZ- BEZPEČNOSTNÍ A UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Pečlivě si přečtěte a uložte si tyto pokyny na později.

VAROVÁNÍ!

Žádná ochrana proti utonutí. Toto není zařízení, které zachraňuje životy. Používá se pouze ve vodě, ve které se dítě nachází v její hloubce a pod dohledem dospělé osoby. Nikdy nedovolte ponořit se do tohoto produkt. Nikdy nenechávejte ve vodě nebo v její blízkosti pokud ji nepoužíváte. Plavání prsteny 50/55 cm je vhodné pro děti od 3 let. Plavání prsteny 70/90/95 a 104 cm jsou vhodné pro děti od 6 let a nad věk.

POUŽITÍ:

Balení nafukovacího roztoku otevřete opatrně a bez ostrých předmětů. Vyberte produkt z balení a poškození. vyhledejte čistou oblast bez kamenů nebo ostrých předmětů. Dospělí by měli nafouknout každou komoru v číslovaném pořadí (pokud je označena), pomalu nohou nebo ručně ovládaným vzduchovým čerpadlem. Ujistěte se, že je zařízení pevné na dotek, ale ne příliš těžké. Pokud se nějaké švy začnou namáhat okamžitě zastavte nafukování a uvolněte vzduch abyste snížili tlak dokud nezmizí známky namáhání švů. Výrobek musí být nafouknut dokud kolem švu nejsou nějaké malé viditelné záhyby nebo vrásky.
OPATRNOST: Aby se zabránilo prasknutí neprovádějte nadměrné nafukování, nepoužívejte vysokotlaký vzduchový kompresor ani nepřekračujte doporučený pracovní tlak.

Naplňte pouze studeným vzduchem.

VYFOUKNOUT:

Vytáhněte zátku a stlačte ventil na jeho základně, dokud se vyfouknuté.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ:

Pravidelně kontrolujte švy a ventily, zda nejsou natržené. Opláchněte produkt, nejlépe čistou vodou, a nechte jej uschnout na vzduchu. Složte jej a uložte na suchém a dobře větraném místě

OPRAVIT:

Produkt je dodáván s opravnou náplastí. Pokud máte představu kde je únik použijte směs mycího prostředku a vody ve spreji a nastříkejte na podezřelou oblast. Jakýkoli únik vytvoří bubliny, které určí umístění úniku. Důkladně vyčistěte oblast kolem únik a odstraňte nečistota. Odřízněte kus opravárenské náplasti dostatečně velkou, aby překryla poškozenou oblast přibližně o 1,5 cm. Zaokrouhlete okraje, položte na poškozenou oblast a pevně zatlačte dolů. Možná budete chtít použít závaží nahoře, abyste jej udrželi na místě. Nenafukujte do jedné hodiny po záplatování. Pokud náplast není k dispozici, můžete si zakoupit lepidlo na bázi křemíku nebo polyuretanu pro opravu rohoží, stanů nebo bot z místního obchodu. V takovém případě se prosím podívejte na pokyny pro lepidlo.

PL- INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie i zapisz te instrukcje na później.

OSTRZEŻENIE!

Brak ochrony przed utonięciem. To nie jest urządzenie ratujące życie. Tylko do stosowania w woda, w której dziecko znajduje się w jej głębokości i pod nadzorem osoby dorosłej. Nigdy nie pozwól na nurkowanie w tym productu. Nigdy nie zostawiaj woda lub w jej pobliżu gdy nie jest używana. Kółka do pływanie 50/55 cm są odpowiedni dla dzieci od 3 lat i starszych. Kółka do pływanie 70/90/95 i 104 cm są odpowiedni dla dzieci od 6 lat i starszych.

UŻYCIE:

Otwórz opakowanie nadmuchiwanego ostrożnie i bez żadnych ostrych przedmiotów.Wyjmij productu z opakowania i sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Znajdź czysty obszar wolny od kamieni lub ostrych przedmiotów.Dorośli powinni nadmuchiwać każdą komorę w numerowanej kolejności (jeśli jest oznaczona), powoli stopą lub ręcznie sterowaną pompą powietrza. Upewnij się, że urządzenie jest twarde w dotyku, ale nie za trudne. Jeśli szwy zaczną się napinać, natychmiast zatrzymaj inflację i zwolnij powietrze, aby zmniejszyć ciśnienie, aż znikną oznaki stresu w szwach. Productu musi być napompowany, dopóki nie pojawią się małe widoczne fałdy lub zmarszczki wokół szwu.
OSTROŻNOŚĆ: Aby zapobiec pęknięciu, nie należy nadmiernie pompować, używać wysokociśnieniowej sprężarki powietrza ani przekraczać zalecanego konstrukcyjnego ciśnienia roboczego. Napełnij tylko zimnym powietrzem. Zamknij wszystkie zawory bezpiecznie. Należy upewnić się, że podczas stosowania w produkcie utrzymuje się odpowiednie ciśnienie powietrza. Często sprawdzaj ciśnienie, szczególnie w bardzo gorące lub zimne dni.

Jeśli productu jest używany w krytym basenem, upewnij się, że jest wystarczająco dużo wolnego miejsca.

OPRÓŻNIĆ:

Wyciągnij korek i ściśnij zawór u podstawy aż do opróżniony.

UTRZYMANIE I PRZECHOWYWANIE:

Regularnie sprawdzaj szwy i zawory pod kątem łez. Wypłucz productu najlepiej czystą woda i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu. Złóż go i przechowaj w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

NAPRAWA:

Productu jest dostarczany z łatką do naprawy. Jeśli masz pomysł, gdzie wyciek jest, użyj mieszanki płynu do mycia naczyń i wody w butelce z rozpylaczem i spryskaj obszar, w którym występuje podejrzenie. Każdy wyciek będzie powodować powstanie pęcherzyków powietrza, które będą wskazywać miejsce wycieku. Dokładnie oczyścić obszar wokół przecieku, aby usunąć wszelkie zabrudzenia. Wytnij kawałek łaty naprawczej wystarczająco duży, aby nałożyć na uszkodzony obszar o ok.1,5 cm. Zaokrąglij krawędzie, umieść na uszkodzonym obszarze i mocno dociśnij. Możesz użyć ciężaru na wierzchu, aby utrzymać go na miejscu. Nie napompowywać w ciągu godziny po załataniu. Jeśli łata nie jest dostępna, można kupić klej na bazie silikonu lub poliuretanu do naprawy mat kempingowych, namiotów lub butów w lokalnym sklepie. W takim przypadku zapoznaj się z instrukcją dotyczącą kleju.